

## LES JOURNÉES EUROPÉENNES DE LA CULTURE JUIVE 2021 EN LORRAINE Sous le signe des Dialogues

***Du 5 septembre au 21 décembre, les Journées Européennes de la Culture Juive (JECJ) Lorraine partagent avec le grand public une série d'événements culturels et festifs placés sous le signe des « Dialogues ».***

Transmettre, partager, célébrer, dialoguer constituent le fil rouge de cette programmation variée qui compte une vingtaine d'événements (expositions, concerts, projections cinématographiques, colloques, lectures, ateliers jeunesse, conférences) à Metz et alentours.

Cette année, en raison du contexte sanitaire particulier, la programmation évolue encore pour s'adapter aux consignes ministérielles. Cependant, **les JECJ Lorraine sont bien au rendez-vous.**

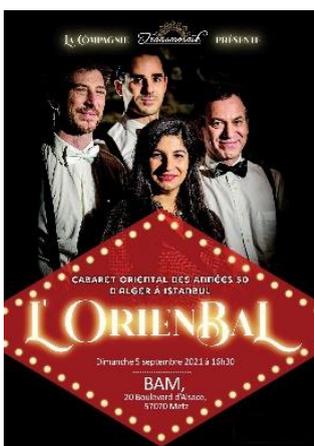
***« En cette période troublée, les JECJ Lorraine expriment et confortent plus que jamais des valeurs qui encouragent : le mieux vivre ensemble, un dialogue fécond entre les cultures, la consolidation heureuse du lien social. Elles célèbrent la curiosité, le génie créatif, la découverte et l'écoute nécessaires pour vaincre le repli sur soi, fossoyeur de nos sociétés modernes ».***



Désirée Mayer

Présidente des JECJ Lorraine  
Présidente honoraire JECJ-France

### L'approfondissement/ le maintien du lien entre les hommes/citoyens



Le lancement des JECJ Lorraine débutera, en musique, le 5 septembre à 16h à la BAM avec ***l'Oriental***, une immersion dans l'âge d'or des cabarets orientaux parisiens des années 40 et 50 à travers des chansons d'artistes originaires d'Algérie.

Puis  
de  
par  
un



les jardins de l'abbatiale  
Saint-Pierre-aux-  
Nonnains seront investis  
une curieuse troupe, pour  
**impromptu musical**  
baptisé ***Clarice*** !

Ce spectacle ludique est un hommage à Clarice Lispector, auteure Brésilienne, fille d'une famille juive qui a fui les pogroms ukrainiens, pour se reconstruire dans un nouveau pays à apprivoiser, le Brésil. Très célèbre au Brésil, Clarice Lispector, est à la source de l'inspiration de cet happening champêtre, accessible dès le plus jeune âge et proposé par les JECJ Lorraine en partenariat avec *Passages Transfestival*. Rendez-vous le 12 septembre à 15h.

C'est autour des traditionnelles **Journées Européennes du Patrimoine** le **19 septembre**, que la **communauté israélite de Metz ouvrira ses portes au public**, rendez-vous rue du Rabbin Elie Bloch ! Au programme, un **atelier de calligraphie hébraïque**, des **visites guidées**, des projections.



Moment fort de ce dimanche une **lecture dramatique et en musique** du dialogue amoureux biblique, « **Le Cantique des Cantiques** ».

Livre de la Bible, « **Le Cantique des Cantiques** » est l'un des plus beaux

chants d'amour de la littérature universelle. Il célèbre un couple, le bien-aimé et la bien-aimée, qui se rejoignent, se perdent, se cherchent et se retrouvent.

Lecture : Claire Cahen et Sullivan Da Silva, musique : Timothée Bohr.

Le Grand Rabbin de la Moselle, **Bruno Fizon** donnera une conférence et **dédicera** son ouvrage et « **Dieu créa l'Animal** ». Hors les murs, une visite guidée de l'ancien cimetière israélite de Chambièrre, avenue de Blida à 10h et à 11h10, est également programmée.



### **Animations de la Coordination Lorraine des JECJ**

Le dimanche 19 septembre, dans plusieurs villes Lorraines, la coordination lorraine des JECJ a conçu une série d'animations et de visites guidées dans des lieux de mémoire et de spiritualité

- ✓ À **Epinal** : de 10h à 17h Journée portes ouvertes à la Synagogue. De 10h à 15h **Conférence sur le judaïsme** par MM. **Gilles Grivel et Léon Sibéoni**.
- ✓ À **Frauenberg** : visite commentée de l'ancien cimetière juif, à 14h30.
- ✓ À **Verdun** : animations devant la Synagogue, avec projection d'un film.

- ✓ À **Sarreguemines** s'y ajoutent deux événements :

Tout d'abord le 5 septembre à 14h30, un circuit dans la ville avec **visite de la Synagogue**

Le dimanche 17 octobre un concert du groupe **Mizmor Chir** à 15h à l'Auditorium du Casino.

D'autres événements sont en cours de programmation à **Sarreguemines**, à **Nancy**, à **Thionville**, à **Lunéville**, à **Metz** et dans d'autres communes (à découvrir sur [www.jecjlorraine.fr](http://www.jecjlorraine.fr)).

Grâce aux JECJ Lorraine, curieux et mélomanes apprécieront des **concerts d'exception et des projections cinématographiques**.



À l'Arsenal, tout d'abord, le 19 septembre à 18h avec un concert de musique baroque : **Joseph et ses frères**. Oratorio de 2012 sur instruments historiques. Ce drame hautement expressif tire son sujet de la Genèse : Joseph, fils favori de Jacob, subit la violence jalouse de ses frères. Revenant à leurs racines spirituelles, le chef Elam Rotem et ses **Profeti della Quinta** traduisent toute la puissance du récit biblique.

Jeudi 30 septembre à 20h à la Salle Europa de Montigny-lès-Metz, le duo Elsa Signorile & Raphaële Merdrignac interprètera en yiddish et français des extraits du **Nora Biesele** (recueil de comptines). Elles offrent au public une délicieuse promenade en enfance, teintée d'humour, d'amour et de tendresse.

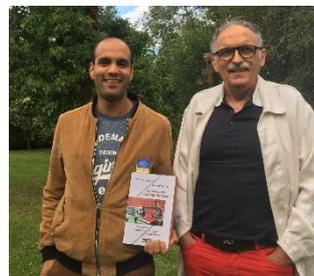
Côté grand écran, la programmation, en cours de finalisation, inclura une filmographie témoin des dialogues cinématographiques avec le monde.



**Cette édition placée sous le signe des dialogues entreprend aussi de d'éveiller et de promouvoir la connaissance.** Pour y parvenir, les JECJ Lorraine multiplient les formats et événements qui favorisent les découvertes.

- ✓ **Voyages et migrations**, du 4 octobre au 3 décembre aux archives municipales de Metz
  - Un regard en images sur les itinéraires, les déracinements de ceux qui y ont été confrontés pour ...comprendre
  - une exposition réalisée par la Bibliothèque Nationale d'Israël.

- ✓ **Une rencontre avec l'athlète thionvillois, champion d'Europe, Imaad Hallay et son coach, Patrice Ragni, jeudi 14 octobre à 20h**, Salon de Guise en Mairie de Metz.
- Autour du livre : « **Controverse pour des records** ». Ils délivreront les clés de la réussite de leur duo, fondées sur l'écoute active et l'appréhension de leurs tempéraments, de leurs valeurs et de leurs croyances respectives.



**Grand Colloque annuel des JECJ-Lorraine  
en partenariat avec  
l'Académie Nationale de Metz  
Dimanche 14 novembre 9h30 à 12h30 et 14h15 à 17h3  
Grands salons de l'Hôtel de Ville de Metz**

- **"Nostra Aetate"**, *Le dialogue Judéo chrétien, les enthousiastes et les réfractaires* - Par **Robert Féry**, chanoine honoraire - Membre de l'ANM
- **Dialogues avec la mort** : *de Platon à d'Ormesson, à quels enjeux philosophiques et psychologiques répond ce mode de communication qui traverse l'histoire littéraire ?* - Par **Franck Colotte**, Professeur de Lettres - Membre de l'ANM
- **Dialoguer avec Dieu ? Abraham, Moïse, les prophètes et les autres.** Par **Elena Di Pede**, Professeur de Lettres - Membre de l'ANM
- **De la coexistence à la cohabitation.** *Indigènes et vieux-Allemands à Metz (1870-1918).* Par **Sébastien Wagner**, Historien - Directeur des Éditions des Paraiges
- **Des individus aux institutions de Platon aux réseaux sociaux.** Par **Raymond Oliger**, Président de la Fédération nationale des banques populaires – Vice-Président de l'Académie Nationale de Metz
- **Invité d'honneur : Jean Birnbaum**, Auteur, essayiste, journaliste, directeur de la rédaction du *Monde des livres*
- **Dialogues : Si la parole revenait à la vie...**

Suivez l'évolution de la programmation sur [www.jecjlorraine.fr](http://www.jecjlorraine.fr),  
d'autres événements rythmeront ces journées.

Jean  
Birnbaum  
LE  
**COURAGE**  
DE LA  
**NUANCE**

**Partenariats associatifs et programme cinéma en cours d'élaboration.**

Seuil

L'utilisation des visuels nécessite la mention © JECJ Lorraine

*Nous vous remercions par avance de bien vouloir diffuser cette information dans votre média*

*et nous restons à votre disposition pour toute demande d'interview que vous souhaiteriez réaliser.*

L'équipe de JECJ Lorraine

Contact :

JECJ-Lorraine 39, rue du Rabbin Elie Bloch, 57000 METZ - Tel. 06 81 47 19 91 - 03 87 75 04 44

Mail : [assoc.jecj.lorraine@gmail.com](mailto:assoc.jecj.lorraine@gmail.com) Site web : [www.jecjlorraine.fr](http://www.jecjlorraine.fr)

Twitter : @JECJ\_Lorraine Facebook : <https://www.facebook.com/jecj.lorraine>